



DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
na podstawie rozporządzenia UE nr. 305/2011
AMELIA/PW/30/W/2024/DOP

Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:	AMELIA/PW/30/W
Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:	Ogrzewanie pomieszczeń w budynkach oraz zasilanie wodnej instalacji grzewczej c.o. i c.w.u. systemów zabezpieczeń zamkniętego i otwartego.
Producent:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:	System 3
Norma zharmonizowana:	EN13229:2002+A1:2005+A2:2006+AC:2007
Jednostka lub jednostki notyfikowane	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
Deklarowane właściwości użytkowe	
Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe
Bezpieczeństwo pożarowe	Spełnia
Temperatura powierzchni zewnętrznych	Spełnia
Bezpieczeństwo elektryczne	NPD
Uwalnianie materiałów niebezpiecznych	NPD
Maksymalne ciśnienie robocze	2.0 Bar
Wytrzymałość mechaniczna kanałów spalin i czopucha	Spełnia
Emisja produktów spalania (13% O ₂)	0.08 %
Moc cieplna	15 kW
Efektywność energetyczna	75 %
Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.	

W imieniu producenta podpisać(-a):

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrin



DECLARATION OF PERFORMANCE

based on EU Regulation 305/2011

AMELIA/PW/30/W/2024/DOP

Unique identification code of the product type:	AMELIA/PW/30/W
Intended use(s): ²	Heating of rooms in buildings and supply of water heating systems for central heating and domestic hot water, closed and open security systems.
Manufacturer:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
System(s) of assessment and verification of constancy of performance: ²	System 3
Harmonised standard:	EN13229:2002+A1:2005+A2:2006+AC:2007
Notified body/ies	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
Declared performance	
Essential characteristics	Performance characteristics
Fire safety	Complies
External surface temperature	Complies
Electrical safety	NPD
Release of hazardous materials	NPD
Maximum operating pressure	2.0 Bar
Mechanical strength of flue and smoke ducts	Complies
Combustion product emissions (13% O ₂)	0.08 %
Heat output	15 kW
Seasonal Energy efficiency	75 %
The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.	

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrinik



LEISTUNGSERKLÄRUNG

basierend auf der EU-Verordnung 305/2011

AMELIA/PW/30/W/2024/DOP

Eindeutiger Identifikationscode des Produkttyps:	AMELIA/PW/30/W
Verwendungszweck(e):	Beheizung von Räumen in Gebäuden und Versorgung von Warmwasserbereitungsanlagen für Zentralheizung und Warmwasserbereitung, geschlossene und offene Sicherheitssysteme.
Hersteller:	Kratki.pl Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:	Anlage 3
Harmonisierte Norm:	EN13229:2002+A1:2005+A2:2006+AC:2007
Benannte(r) Stelle(n)	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
Erklärte Leistung	
Wesentliche Merkmale	Leistungsmerkmale
Brandschutz	Entspricht
Äußere Oberflächentemperatur	Entspricht
Elektrische Sicherheit	NPD
Freisetzung gefährlicher Stoffe	NPD
Maximaler Betriebsdruck	2.0 Bar
Mechanische Festigkeit von Rauch- und Abgasleitungen	Entspricht
Emissionen aus Verbrennungsprodukten (13 % O ₂)	0.08 %
Wärmeleistung	15 kW
Saisonale Energieeffizienz	75 %
Die Leistung des oben genannten Produkts entspricht den erklärten Leistungen. Diese Leistungserklärung wird gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers ausgestellt.	

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrin



DÉCLARATION DE PERFORMANCE
basé sur le règlement UE 305/2011
AMELIA/PW/30/W/2024/DOP

Code d'identification unique du type de produit :	AMELIA/PW/30/W
Utilisation(s) prévue(s) :	Chauffage des locaux dans les bâtiments et fourniture de systèmes de chauffage de l'eau pour le chauffage central et l'eau chaude sanitaire, systèmes de sécurité fermés et ouverts.
Fabricant:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances :	Système 3
Norme harmonisée :	EN13229:2002+A1:2005+A2:2006+AC:2007
Organisme(s) notifié(s)	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
Performances déclarées	
Caractéristiques essentielles	Caractéristiques de performance
Sécurité incendie	Conforme
Température de surface externe	Conforme
Sécurité électrique	NPD
Déversement de matières dangereuses	NPD
Pression de service maximale	2.0 Bar
Résistance mécanique des conduits de fumée et de fumées	Conforme
Émissions de produits de combustion (13% O ₂)	0.08 %
Puissance calorifique	15 kW
Efficacité énergétique saisonnière	75 %
Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes à l'ensemble des performances déclarées. Cette déclaration de performance est établie, conformément au règlement (UE) n° 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant identifié ci-dessus.	

Signé pour et au nom du fabricant par :

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrin



DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE
sulla base del Regolamento UE 305/2011
AMELIA/PW/30/W/2024/DOP

Codice identificativo univoco del tipo di prodotto:	AMELIA/PW/30/W
Uso/i previsto/i:	Riscaldamento di ambienti negli edifici e fornitura di sistemi di riscaldamento ad acqua per il riscaldamento centrale e l'acqua calda sanitaria, sistemi di sicurezza chiusi e aperti.
Produttore:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
Sistema(i) di valutazione e verifica della costanza della prestazione:	Sistema 3
Norma armonizzata:	EN13229:2002+A1:2005+A2:2006+AC:2007
Organismo/i notificato/i	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
Prestazione dichiarata	
Caratteristiche essenziali	Caratteristiche delle prestazioni
Sicurezza antincendio	Conforme
Temperatura della superficie esterna	Conforme
Sicurezza elettrica	NPD
Rilascio di materiali pericolosi	NPD
Pressione massima di esercizio	2.0 Bar
Resistenza meccanica dei condotti fumari e delle canne	Conforme
Emissioni di prodotti della combustione (13% O ₂)	0.08 %
Potenza termica	15 kW
Efficienza energetica stagionale	75 %
La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di prestazione è rilasciata, in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.	

Firmato a nome e per conto del produttore da:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrinik



PROHLÁŠENÍ O FUNKCÍCH
na základě nařízení EU 305/2011
AMELIA/PW/30/W/2024/DOP

Jedinečný identifikační kód typu produktu:	AMELIA/PW/30/W
Zamýšlené použití:	Vytápění místností v budovách a dodávky vodních topných systémů pro ústřední vytápění a ohřev teplé vody, uzavřené a otevřené bezpečnostní systémy.
Výrobce:	Kratki.pl Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
Systém(y) posuzování a ověřování stálosti vlastností:	Systém 3
Harmonizovaný standard:	EN13229:2002+A1:2005+A2:2006+AC:2007
Notifikovaná osoba/y	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
Deklarovaný výkon	
Základní vlastnosti	Výkonové charakteristiky
Požární bezpečnost	Vyhovuje
Vnější povrchová teplota	Vyhovuje
Elektrická bezpečnost	NPD
Uvolňování nebezpečných látek	NPD
Maximální provozní tlak	2.0 Bar
Mechanická pevnost kouřovodů a kouřovodů	Vyhovuje
Emise spalin (13 % O ₂)	0.08 %
Tepelný výkon	15 kW
Sezónní energetická účinnost	75 %
Výše uvedené vlastnosti výrobku jsou v souladu se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se vydává v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.	

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrinik



TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT
a 305/2011 EU rendelet alapján
AMELIA/PW/30/W/2024/DOP

A terméktípus egyedi azonosító kódja:	AMELIA/PW/30/W
Rendeltetésszerű felhasználás(ok):	Épületek helyiségeinek fűtése és vízmelegítő rendszerek ellátása központi fűtéshez és használati melegvízhez, zárt és nyitott biztonsági rendszerek.
Gyártó:	Kratki.pl Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
A teljesítményállandóság értékelésének és ellenőrzésének rendszere(i):	3. rendszer
Harmonizált szabvány:	EN13229:2002+A1:2005+A2:2006+AC:2007
Bejelentett szervezet(ek).	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
Bevallott teljesítmény	
Alapvető jellemzők	Teljesítmény jellemzők
Tűzbiztonság	Megfelel
Külső felületi hőmérséklet	Megfelel
Elektromos biztonság	NPD
Veszélyes anyagok kibocsátása	NPD
Maximális üzemi nyomás	2.0 Bar
Füst- és füstelvezető vezeték mechanikai szilárdsága	Megfelel
Égéstermék-kibocsátás (13% O ₂)	0.08 %
Hőteljesítmény	15 kW
Szezonális energiahatékonyság	75 %
A fent meghatározott termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek) készletének. Ez a teljesítménynyilatkozat kiadása a 305/2011/EU rendelettel összhangban a fent meghatározott gyártó kizárólagos felelősségére történik.	

gyártó nevében és nevében írta alá:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrin



DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ
 în baza Regulamentului UE 305/2011
 AMELIA/PW/30/W/2024/DOP

Cod unic de identificare al tipului de produs:	AMELIA/PW/30/W
Utilizare(e) prevăzută(e):	Încălzirea încăperilor în clădiri și furnizarea de sisteme de încălzire a apei pentru încălzire centrală și apă caldă menajeră, sisteme de securitate închise și deschise.
Producător:	Kratki.pl Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
Sistem(e) de evaluare și verificare a constanței performanței:	Sistemul 3
Standard armonizat:	EN13229:2002+A1:2005+A2:2006+AC:2007
Organisme notificate	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
Performanță declarată	
Caracteristici esențiale	Caracteristici de performanță
Siguranța la incendiu	Se conformează
Temperatura suprafeței exterioare	Se conformează
Siguranța electrică	NPD
Eliberarea de materiale periculoase	NPD
Presiune maximă de lucru	2.0 Bar
Rezistența mecanică a conductelor de fum și de fum	Se conformează
Emisii de produse de ardere (13% O ₂)	0.08 %
Putere de caldura	15 kW
Eficiență energetică sezonieră	75 %
Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanță/performance declarate. Această declarație de performanță este emisă, în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, sub responsabilitatea exclusivă a producătorului identificat mai sus.	

Semnat pentru și în numele producătorului de:

Kierownik
 Zespołu Badawczo-Rozwojowego




ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

με βάση τον Κανονισμό ΕΕ 305/2011

AMELIA/PW/30/W/2024/DOP

Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του τύπου προϊόντος:	AMELIA/PW/30/W
Προβλεπόμενη χρήση(ες):	Θέρμανση χώρων σε κτίρια και παροχή συστημάτων θέρμανσης νερού για κεντρική θέρμανση και ζεστό νερό χρήσης, κλειστά και ανοικτά συστήματα ασφαλείας.
Κατασκευαστής:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
Σύστημα(α) αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης:	Σύστημα 3
Εναρμονισμένο πρότυπο:	EN13229:2002+A1:2005+A2:2006+AC:2007
Κοινοποιημένος οργανισμός/οι	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
Δηλωμένη απόδοση	
Βασικά χαρακτηριστικά	Χαρακτηριστικά απόδοσης
Πυρασφάλεια	Συμμορφώνεται
Θερμοκρασία εξωτερικής επιφάνειας	Συμμορφώνεται
Ηλεκτρική ασφάλεια	NPD
Απελευθέρωση επικίνδυνων υλικών	NPD
Μέγιστη πίεση λειτουργίας	2.0 Bar
Μηχανική αντοχή των αγωγών καπνοδόχου και καπνού	Συμμορφώνεται
Εκπομπές προϊόντων καύσης (13% O ₂)	0.08 %
Παραγωγή θερμότητας	15 kW
Εποχιακή ενεργειακή απόδοση	75 %
<p>Η απόδοση του προϊόντος που προσδιορίζεται παραπάνω είναι σύμφωνη με το σύνολο των δηλωμένων επιδόσεων. Αυτή η δήλωση απόδοσης εκδίδεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που προσδιορίζεται παραπάνω.</p>	

Υπογράφεται για λογαριασμό και για λογαριασμό του κατασκευαστή από:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katziński



DECLARACIÓN DE DESEMPEÑO
basado en el Reglamento (UE) 305/2011
AMELIA/PW/30/W/2024/DOP

Código de identificación único del tipo de producto:	AMELIA/PW/30/W
Uso(s) previsto(s):	Calefacción de locales en edificios y suministro de sistemas de calentamiento de agua para calefacción central y agua caliente sanitaria, sistemas de seguridad cerrados y abiertos.
Fabricante:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
Sistema(s) de evaluación y verificación de la constancia del rendimiento:	Sistema 3
Norma armonizada:	EN13229:2002+A1:2005+A2:2006+AC:2007
Organismo(s) notificado(s)	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
Rendimiento declarado	
Características esenciales	Características de rendimiento
Seguridad contra incendios	Cumple
Temperatura de la superficie externa	Cumple
Seguridad eléctrica	NPD
Liberación de materiales peligrosos	NPD
Presión máxima de funcionamiento	2.0 Bar
Resistencia mecánica de conductos de humos y humos	Cumple
Emisiones de productos de combustión (13% O ₂)	0.08 %
Salida de calor	15 kW
Eficiencia energética estacional	75 %
Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) n.º 305/2011, bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante identificado anteriormente.	

Firmado en nombre y representación del fabricante por:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrin



SUORITUSKYKYILMOITUS
perustuu EU:n asetukseen 305/2011
AMELIA/PW/30/W/2024/DOP

Tuotetyypin yksilöllinen tunnistekoodi:	AMELIA/PW/30/W
Käyttötarkoitus:	Rakennusten tilojen lämmitys ja vedenlämmitysjärjestelmien toimittaminen keskuslämmitykseen ja lämpimään käyttöveteen, suljettuihin ja avoimiin turvajärjestelmiin.
Valmistaja:	Kratki.pl Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
Suorituskyvyn pysyvyyden arviointi- ja todentamisjärjestelmä(t):	Järjestelmä 3
Harmonisoitu standardi:	EN13229:2002+A1:2005+A2:2006+AC:2007
Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
Ilmoitettu suoritus	
Olennaiset ominaisuudet	Suorituskykyominaisuudet
Paloturvallisuus	Täyttää
Ulkopinnan lämpötila	Täyttää
Sähköturvallisuus	NPD
Vaarallisten aineiden vapautuminen	NPD
Suurin käyttöpaine	2.0 Bar
Savuhormien ja savukanavien mekaaninen lujuus	Täyttää
Palamistuotteiden päästöt (13 % O2)	0.08 %
Lämmöntuotto	15 kW
Kausiluonteinen energiatehokkuus	75 %
Yllä tunnistetun tuotteen suorituskyky on ilmoitettujen suoritusarvojen mukainen. Tämä suoritusastovakuutus on annettu asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti, ja se on yksinomaan edellä mainitun valmistajan vastuulla.	

Allekirjoittanut valmistajan puolesta ja puolesta:

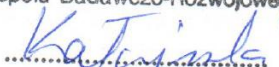
Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrin



ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА РАБОТА
 въз основа на Регламент 305/2011 на ЕС
 AMELIA/PW/30/W/2024/DOP

Уникален идентификационен код на вида продукт:	AMELIA/PW/30/W
Употреба(и) по предназначение:	Отопление на помещения в сгради и доставка на водни отоплителни системи за централно отопление и битова гореща вода, затворени и отворени системи за сигурност.
производител:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
Система(и) за оценка и проверка на постоянството на експлоатационните показатели:	Система 3
Хармонизиран стандарт:	EN13229:2002+A1:2005+A2:2006+AC:2007
Нотифициран орган/и	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
Декларирана производителност	
Съществени характеристики	Експлоатационни характеристики
Пожарна безопасност	Съответства
Температура на външната повърхност	Съответства
Електрическа безопасност	NPD
Изпускане на опасни материали	NPD
Максимално работно налягане	2.0 Bar
Механична якост на димоотводи и димоотводи	Съответства
Емисии на продукти от горенето (13% O ₂)	0.08 %
Топлинна мощност	15 kW
Сезонна енергийна ефективност	75 %
Производителността на продукта, идентифициран по-горе, е в съответствие с набора от деклариранни характеристики. Тази декларация за експлоатационни характеристики се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността е единствено на посочения по-горе производител.	

Подписано за и от името на производителя от:

Kierownik
 Zespołu Badawczo-Rozwojowego




PRESTATIEVERKLARING

gebaseerd op EU-verordening 305/2011

AMELIA/PW/30/W/2024/DOP

Unieke identificatiecode van het producttype:	AMELIA/PW/30/W
Beoogd gebruik:	Verwarming van ruimten in gebouwen en levering van waterverwarmingssystemen voor centrale verwarming en sanitair warm water, gesloten en open beveiligingssystemen.
Fabrikant:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
Systeem(en) voor beoordeling en verificatie van de bestendigheid van de prestaties:	Systeem 3
Geharmoniseerde norm:	EN13229:2002+A1:2005+A2:2006+AC:2007
Aangemelde instantie(s)	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
Aangegeven prestatie	
Essentiële kenmerken	Prestatiekenmerken
Brandveiligheid	Voldoet aan
Temperatuur van het buitenoppervlak	Voldoet aan
Elektrische veiligheid	NPD
Vrijgave van gevaarlijke stoffen	NPD
Maximale werkdruk	2.0 Bar
Mechanische sterkte van rookkanalen en rookkanalen	Voldoet aan
Emissies van verbrandingsproducten (13% O ₂)	0.08 %
Warmteafgifte	15 kW
Seizoensgebonden energie-efficiëntie	75 %
De prestaties van het hierboven geïdentificeerde product zijn in overeenstemming met de set van verklaarde prestaties. Deze prestatieverklaring wordt uitgegeven, in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011, onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven geïdentificeerde fabrikant.	

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

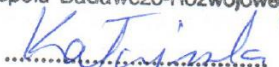
Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrin



IZPILDES DEKLARĀCIJA
 pamatojoties uz ES Regulu 305/2011
 AMELIA/PW/30/W/2024/DOP

Produkta veida unikālais identifikācijas kods:	AMELIA/PW/30/W
Paredzētais(-ie) lietojums(-i):	Telpu apkure ēkās un ūdens apkures sistēmas centrālapkurei un karstā ūdens padevei, slēgtas un atvērtas drošības sistēmas.
Ražotājs:	Kratki.pl Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
Veiktspējas noturības novērtēšanas un pārbaudes sistēma(-as):	3. sistēma
Harmonizēts standarts:	EN13229:2002+A1:2005+A2:2006+AC:2007
Paziņotā(-ās) iestāde(-es).	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
Deklarētā veiktspēja	
Būtiskās īpašības	Veiktspējas īpašības
Ugunsdrošība	Atbilst
Ārējās virsmas temperatūra	Atbilst
Elektriskā drošība	NPD
Bīstamo materiālu izdalīšanās	NPD
Maksimālais darba spiediens	2.0 Bar
Dūmvadu un dūmu kanālu mehāniskā izturība	Atbilst
Sadegšanas produktu emisijas (13% O2)	0.08 %
Siltuma atdeve	15 kW
Sezonas energoefektivitāte	75 %
Iepriekš norādītā produkta veiktspēja atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam. Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija ir izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir pilnībā atbildīgs iepriekš norādītais ražotājs.	

Ražotāja vārdā un vārdā parakstījis:

Kierownik
 Zespołu Badawczo-Rozwojowego




VEIKSMŲ DEKLARACIJA
remiantis ES reglamentu 305/2011
AMELIA/PW/30/W/2024/DOP

Unikalus produkto tipo identifikavimo kodas:	AMELIA/PW/30/W
Paskirtis (-ai):	Pastatų patalpų šildymas ir vandens šildymo sistemų centrinio šildymo ir buitinio karšto vandens tiekimas, uždaros ir atviros apsaugos sistemos.
Gamintojas:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os):	3 sistema
Darnusis standartas:	EN13229:2002+A1:2005+A2:2006+AC:2007
Notifikuotoji įstaiga (-os).	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
Deklaruojamas našumas	
Esminės charakteristikos	Veikimo charakteristikos
Priešgaisrinė sauga	Atitinka
Išorinio paviršiaus temperatūra	Atitinka
Elektros sauga	NPD
Pavojingų medžiagų išleidimas	NPD
Maksimalus darbinis slėgis	2.0 Bar
Dūmtakių ir dūmų kanalų mechaninis stiprumas	Atitinka
Degimo produktų išmetimas (13 % O ₂)	0.08 %
Šilumos išeiga	15 kW
Sezoninis energijos vartojimo efektyvumas	75 %
Pirmiau nurodyto gaminio eksploatacinės savybės atitinka deklaruotų eksploatacinių savybių rinkinį. Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduodama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, prisiimant visą aukščiau nurodyto gamintojo atsakomybę.	

Gamintojo vardu ir vardu pasirašė:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrin



PRESTANDEKLARATION
baserat på EU-förordning 305/2011
AMELIA/PW/30/W/2024/DOP

Unik identifikationskod för produkttypen:	AMELIA/PW/30/W
Avsedd användning:	Uppvärmning av rum i byggnader och leverans av vattenvärmesystem för centralvärme och tappvarmvatten, slutna och öppna säkerhetssystem.
Tillverkare:	Kratki.pl Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
System för bedömning och verifiering av prestandabeständighet:	System 3
Harmoniserad standard:	EN13229:2002+A1:2005+A2:2006+AC:2007
Anmälda organ	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
Deklarerad prestation	
Väsentliga egenskaper	Prestandaegenskaper
Brandsäkerhet	Följer
Yttre temperatur	Följer
Elsäkerhet	NPD
Utsläpp av farligt material	NPD
Maximalt drifttryck	2.0 Bar
Mekanisk styrka hos rök- och rökkanaler	Följer
Utsläpp från förbränningsprodukter (13 % O ₂)	0.08 %
Värmeeffekt	15 kW
Säsongsbetonad energieffektivitet	75 %
<p>Prestanda för produkten som identifieras ovan är i överensstämmelse med uppsättningen av deklarerade prestanda/er. Denna prestandadeklaration utfärdas, i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011, under ensamt ansvar av tillverkaren som anges ovan.</p>	

Signerad för och på uppdrag av tillverkaren av:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrinik



IZJAVA O LASTNOSTIH
na podlagi Uredbe EU 305/2011
AMELIA/PW/30/W/2024/DOP

Enolična identifikacijska koda vrste izdelka:	AMELIA/PW/30/W
Namen uporabe:	Ogrevanje prostorov v stavbah in oskrba vodnih ogrevalnih sistemov za centralno ogrevanje in toplo sanitarno vodo, zaprti in odprti varnostni sistemi.
Proizvajalec:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
Sistem(-i) ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti delovanja:	Sistem 3
Usklajeni standard:	EN13229:2002+A1:2005+A2:2006+AC:2007
Priglašeni organ/-i	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
Deklarirana zmogljivost	
Bistvene značilnosti	Značilnosti delovanja
Požarna varnost	Ustreza
Temperatura zunanje površine	Ustreza
Električna varnost	NPD
Izpust nevarnih snovi	NPD
Najvišji delovni tlak	2.0 Bar
Mehanska trdnost dimovodnih in dimnih kanalov	Ustreza
Emisije produktov zgorevanja (13 % O ₂)	0.08 %
Toplotna moč	15 kW
Sezonska energetska učinkovitost	75 %
Učinkovitost izdelka, opredeljena zgoraj, je v skladu z naborom deklariranih zmogljivosti. Ta izjava o zmogljivosti je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 izdana pod izključno odgovornostjo zgoraj navedenega proizvajalca.	

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrinik



VYHLÁSENIE O VÝKONOCH
na základe nariadenia EÚ 305/2011
AMELIA/PW/30/W/2024/DOP

Jedinečný identifikačný kód typu produktu:	AMELIA/PW/30/W
Zamýšľané použitie:	Vykurovanie miestností v budovách a dodávka vodných vykurovacích systémov na ústredné vykurovanie a prípravu teplej vody, uzavreté a otvorené bezpečnostné systémy.
Výrobca:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
System(y) posudzovania a overovania stálosti úžitkových vlastností:	System 3
Harmonizovaný štandard:	EN13229:2002+A1:2005+A2:2006+AC:2007
Notifikovaný orgán/y	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
Deklarovaný výkon	
Základné vlastnosti	Výkonnostné charakteristiky
Požiarna bezpečnosť	Vyhovuje
Vonkajšia povrchová teplota	Vyhovuje
Elektrická bezpečnosť	NPD
Uvoľňovanie nebezpečných látok	NPD
Maximálny prevádzkový tlak	2.0 Bar
Mechanická pevnosť dymovodov a dymovodov	Vyhovuje
Emisie produktov spaľovania (13 % O ₂)	0.08 %
Tepelný výkon	15 kW
Sezónna energetická účinnosť	75 %
Výkon produktu identifikovaného vyššie je v súlade so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 na výhradnú zodpovednosť vyššie uvedeného výrobcu.	

Podpísané za a v mene výrobcu:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrinik



YDELSESERKLÆRING

baseret på EU-forordning 305/2011

AMELIA/PW/30/W/2024/DOP

Unik identifikationskode for produkttypen:	AMELIA/PW/30/W
Tilsigtet anvendelse(r):	Opvarmning af rum i bygninger og forsyning af vandvarmesystemer til centralvarme og varmt brugsvand, lukkede og åbne sikkerhedssystemer.
Fabrikant:	Kratki.pl Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
System(er) til vurdering og verifikation af ydeevnens konstanthed:	System 3
Harmoniseret standard:	EN13229:2002+A1:2005+A2:2006+AC:2007
Bemyndiget organ/er	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
Erklæret ydeevne	
Væsentlige egenskaber	Præstationsegenskaber
Brandsikkerhed	Overholder
Udvendig overfladetemperatur	Overholder
Elektrisk sikkerhed	NPD
Frigivelse af farlige materialer	NPD
Maksimalt driftstryk	2.0 Bar
Mekanisk styrke af røg- og røgkanaler	Overholder
Emissioner fra forbrændingsprodukter (13 % O ₂)	0.08 %
Varmeydelse	15 kW
Sæsonbestemt energieffektivitet	75 %
Ydeevnen af det ovenfor identificerede produkt er i overensstemmelse med sættet af deklarerede ydeevne(r). Denne ydeevnedeklaration er udstedt i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den ovenfor identificerede fabrikant.	

Underskrevet for og på vegne af producenten af:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrinik



IZJAVA O SVOJSTVIMA
na temelju Uredbe EU 305/2011
AMELIA/PW/30/W/2024/DOP

Jedinstveni identifikacijski kod vrste proizvoda:	AMELIA/PW/30/W
Namjena(e):	Grijanje prostorija u zgradama i opskrba sustavima grijanja vode za centralno grijanje i potrošnu toplu vodu, zatvoreni i otvoreni sigurnosni sustavi.
Proizvođač:	Kratki.pl Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
Sustav(i) ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstava:	Sustav 3
Harmonizirani standard:	EN13229:2002+A1:2005+A2:2006+AC:2007
Prijavljeno tijelo/a	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
Deklarirana izvedba	
Bitne karakteristike	Karakteristike izvedbe
Sigurnost od požara	Sukladno
Temperatura vanjske površine	Sukladno
Električna sigurnost	NPD
Ispuštanje opasnih materijala	NPD
Maksimalni radni tlak	2.0 Bar
Mehanička čvrstoća dimovodnih i dimovodnih kanala	Sukladno
Emisije proizvoda izgaranja (13% O2)	0.08 %
Izlaz topline	15 kW
Sezonska energetska učinkovitost	75 %
Učinak proizvoda koji je gore identificiran u skladu je sa skupom deklariranih učinaka. Ova izjava o svojstvima izdana je, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću gore navedenog proizvođača.	

Potpisao za i u ime proizvođača:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrinik



TÖÖDEKLARATSIOON

põhineb EL määrusel 305/2011

AMELIA/PW/30/W/2024/DOP

Tootetüübi unikaalne identifitseerimiskood:	AMELIA/PW/30/W
Kasutusotstarve(d):	Hoonete ruumide kütmine ja veeküttesüsteemide varustamine keskkütte ja sooja tarbevee jaoks, suletud ja avatud turvasüsteemid.
Tootja:	Kratki.pl Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem(id):	Süsteem 3
Harmoneeritud standard:	EN13229:2002+A1:2005+A2:2006+AC:2007
Teavitatud asutus/asutused	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
Deklareeritud jõudlus	
Olulised omadused	Toimivusomadused
Tuleohutus	Vastab
Välispinna temperatuur	Vastab
Elektriohutus	NPD
Ohtlike materjalide eraldumine	NPD
Maksimaalne töö rõhk	2.0 Bar
Lõõride ja suitsukanalite mehaaniline tugevus	Vastab
Põlemisproduktide heitkogused (13% O ₂)	0.08 %
Soojusväljund	15 kW
Hooajaline energiatõhusus	75 %
Ülaltoodud toote toimivus vastab deklareeritud toimivus(te)le. See toimivusdeklaratsioon antakse välja vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011 ülalnimetatud tootja ainuvastutusel.	

Tootja nimel ja nimel allkirjastas:

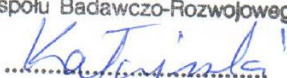
Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrynski



DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI
 ibbażat fuq ir-Regolament tal-UE 305/2011
 AMELIA/PW/30/W/2024/DOP

Kodiċi ta' identifikazzjoni uniku tat-tip ta' prodott:	AMELIA/PW/30/W
Użu(i) intenzjonat(i):	Tiżhin ta' kmamar fil-bini u provvista ta' sistemi ta' tiżhin tal-ilma għat-tiżhin ċentrali u ilma sħun domestiku, sistemi ta' sigurtà magħluqa u miftuħa.
Manifattur:	Kratki.pl Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
Sistema(i) ta' valutazzjoni u verifika tal-kostanza tal-prestazzjoni:	Sistema 3
Standard armonizzat:	EN13229:2002+A1:2005+A2:2006+AC:2007
Korp/i notifikati	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
Prestazzjoni ddikjarata	
Karatteristiċi essenzjali	Karatteristiċi tal-prestazzjoni
Sigurtà tan-nar	Jikkonforma
Temperatura esterna tal-wiċċ	Jikkonforma
Sigurtà elettrika	NPD
Rilaxx ta' materjali perikolużi	NPD
Pressjoni operattiva massima	2.0 Bar
Saħħa mekkanika tal-kanali taċ-ċumnija u tad-duħħan	Jikkonforma
Emissjonijiet tal-prodotti tal-kombustjoni (13% O ₂)	0.08 %
Output tas-sħana	15 kW
Effiċjenza tal-enerġija stagjonali	75 %
Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat hawn fuq hija konformi mas-sett ta' prestazzjoni/jiet iddikjarati. Din id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni tinħareġ, skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011, taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat hawn fuq.	

Iffirmat għal u f'isem il-manifattur minn:

Kierownik
 Zespołu Badawczo-Rozwojowego




DEARBHÚ FEIDHMÍOCHTA
bunaithe ar Rialachán AE 305/2011
AMELIA/PW/30/W/2024/DOP

Cód aitheantais uathúil den chineál táirge:	AMELIA/PW/30/W
Úsáid(i) atá beartaithe:	Seomraí i bhfoirgnimh a théamh agus córais téimh uisce a sholáthar do théamh lárnach agus uisce te tí, agus do chórais slándála dúnta agus oscailte.
Monaróir:	Kratki.pl Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
Córas/córais measúnaithe agus fíoraithe ar sheasmhacht feidhmíochta:	Córas 3
Caighdeán comhchuibhithe:	EN13229:2002+A1:2005+A2:2006+AC:2007
Comhlachtaí dá dtugtar fógra	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
Feidhmíocht dearbhaithe	
Tréithe riachtanacha	Saintréithe feidhmíochta
Sábháilteacht dóiteáin	Comhlíonann
Teocht dromchla seachtrach	Comhlíonann
Sábháilteacht leictreach	NPD
Scaoileadh ábhar guaiseach	NPD
An brú oibriúcháin uasta	2.0 Bar
Nearr meicniúil na múchán agus na duchtanna deataigh	Comhlíonann
Astuithe táirgí dócháin (13% O2)	0.08 %
Aschur teasa	15 kW
Éifeachtúlacht Fuinnimh Séasúrach	75 %
Tá feidhmíocht an táirge a shainithnítear thuas i gcomhréir leis an tacar feidhmíochta/na feidhmíochtaí dearbhaithe. Eisítear an dearbhú feidhmíochta seo, i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 305/2011, faoi fhreagracht aonair an mhonaróra a shainithnítear thuas.	

Arna shíniú le haghaidh agus thar ceann an mhonaróra ag:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrinik



DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO
com base no Regulamento UE 305/2011
AMELIA/PW/30/W/2024/DOP

Código de identificação único do tipo de produto:	AMELIA/PW/30/W
Utilização(ões) pretendida(s):	Aquecimento de divisões em edifícios e fornecimento de sistemas de aquecimento de águas para aquecimento central e águas quentes sanitárias, sistemas de segurança fechados e abertos.
Fabricante:	Kratki.pl Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
Sistema(s) de avaliação e verificação da constância do desempenho:	Sistema 3
Harmonised standard:	EN13229:2002+A1:2005+A2:2006+AC:2007
Organismo(s) notificado(s)	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
Desempenho declarado	
Características essenciais	Características de desempenho
Segurança contra incêndio	Cumpre
Temperatura da superfície exterior	Cumpre
Segurança elétrica	NPD
Libertação de materiais perigosos	NPD
Pressão máxima de funcionamento	2.0 Bar
Resistência mecânica de condutas de fumos e fumos	Cumpre
Emissões de produtos de combustão (13% O2)	0.08 %
Saída de calor	15 kW
Eficiência energética sazonal	75 %
O desempenho do produto acima identificado está em conformidade com o conjunto de desempenho(s) declarado(s). A presente declaração de desempenho é emitida, de acordo com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante acima identificado.	

Assinado por e em nome do fabricante por:

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katrin